

ДОГОВІР № 3ORG71-00785
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ

«Жовтень, 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександровни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю "ГАЗЕТА "ЛТЕРАТУРНА УКРАЇНА" (далі – Грантоотримувач) в особі головного редактора Куліди Сергія Володимировича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 288 000 грн. 00 коп. (двісті вісімдесят вісім тисяч гривень 00 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проект інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- аренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які є визначені у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору знаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у лісъмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятими засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Куліда Сергій Володимирович;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (пс одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційної

підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проекту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA058201720343120004000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Товариство з обмеженою
відповідальністю "ГАЗЕТА
"ЛІТЕРАТУРНА УКРАЇНА"

Юридична адреса:

01133, м. Київ, бульв. Лесі Українки, 20

Адреса для листування:

01010, м. Київ,

вул. М. Омеляновича- Павлеєка, 3

ЄДРПСУ: 21537661

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: Відділення №215/09

АБ "Укргазбанк"

Р/р: UA 573204780000026005924895149

МФО: 320478

Тел.: +38 (067) 238-22-64

Виконавчий директор

Ю.О. Федів

М.П.



Головний редактор

С В. Куліда



УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3ORG71-00785

від 27 листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот: ЛОТ 7 «Література та видавнича

справа» (друковані ЗМІ)

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG71-00785

Назва проекту: 3ORG71-00785

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові

Ковальчук Наталія Степанівна

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

Дата реєстрації організації

1993-07-08

Юридична адреса організації

01133, м.Київ, бульвар Лесі Українки, 20

Фактична адреса організації

01010, м.Київ, вул. М.Омеляновича-Павленка, 3

Поштова адреса організації

01010, м.Київ, вул. М.Омеляновича-Павленка, 3



**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
організації**
<https://Litukraine.com.ua/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Куліда Сергій Володимирович

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної
відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної
відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та
протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у
встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-
заявника із вказанням громадянства**

1.Чемерис В.Л., 2. Кирилюк В.О., 3.Литвин С.М., 4. Чикирисов Ю.С., 5. Литвин
О.С., 6.Яїцький І.М., 7. Нечитайло Л.П., 8.Логвиненко О.М., 9. Стешенкова Т.П.,
10.Плющ В.В., 11. НСПУ

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-
небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника
до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та
протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент
подання заявки?**

Ні



Основні засоби: земельні ділянки
немає

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення
немає

Основні засоби: обладнання
немає

Основні засоби: транспортні засоби
немає

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.
6

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.
4

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.
399000

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.
341600

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
350873

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
420970

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
351500

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
300415

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?



Ні

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?

Так. Програма 3801100 "Фінансова підтримка НТС у сфері культури "- 83000,00 грн

Сума коштів: оплата праці штатних працівників

193543

Сума коштів: соціальні внески

41873

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок

0

Сума коштів: комунальні послуги

0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень

0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту

0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)

65000

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення

0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції

Газета "Літературна Україна" - це найстаріше літературне і культурно-просвітницьке видання України, яке виходить безперервно із 1927 р. Його занесено до "Книги рекордів України". У 1960-ті роки ХХ ст. газета об'єднала довкола себе літературну генерацію письменників і дисидентів, яких згодом



назвали шістдесятниками. На її шпалтах дебютувала плеяда літераторів, які тріумфально ввійшли в канон національної класики, — Ліна Костенко, Микола Вінграновський, Євген Гуцало, Іван Драч та ін. Саме на сторінках «ЛУ» було надруковано першу програму «Народного руху України».

Газета виходить чотири рази на місяць. Обсяг - 16 шпалт. Наклад - понад 3000 примірників. Наша стратегічна мета - це розширення меж українського світу. Ми щодня працюємо над тим, щоб величезний масив національної літератури — від шістдесятників і вісімдесятників аж до літературних течій 1990-х — був представлений і належно проартикульзований в українському публічному дискурсі. Для цієї мети ми реалізуємо низку культурно-просвітницьких проектів. Висвітлюючи маловідомі й замовчувані сторінки вітчизняної історії, «Літературна Україна» системно усуває прикрі лакуни на карті нашої колективної пам'яті. Важливою культурною місією часопису є також всебічне сприяння авторським дебютам. Наша мета — освоєння й українізація світового культурного ландшафту: ми регулярно публікуємо переклади знакових зарубіжних авторів.

Цільова аудиторія газети - це письменники, літературні критики, педагоги, науковці, лідери думок - клас, що формує культурні смисли і контексти.

Газета є співзасновником і основним інформаційним партнером літературного фестивалю "Книжкова Буча". Серед наших постійних авторів - Іван Дзюба, Сергій Жадан, Юрій Шкляр, Василь Герасимюк, Марина Гримич, Володимир Лис, Ігор Бондар-Терещенко та ін.. Часопис тісно співпрацює і здійснює партнерські проекти із Інститутом національної пам'яті, видавництвами "Дух і літера", "Самміт-книга", «Книги – ХХІ» тощо.

При газеті діє власний Видавничий центр "ЛУ". На сьогодні бібліотека газети налічує більше 50 видань.

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності

Найважчим ударом для газети стало закриття усіх мереж книгорозповсюдження. Зазвичай ми реалізували ютотну частину нашого накладу через мережу книжкових магазинів "Буква" і агентство "Союздрук". Пандемія позбавила нас значних коштів від реалізації нашої продукції у великих книжкових і пресових мережах. Карантинні обмеження змусили нас скасувати більшість запланованих публічних акцій і презентацій, а також відмовитися від послуг спецкорів і незалежних авторів, які працюють на гонорарній основі. Виникла суттєва заборгованість по заробітній платі. Ми згорнули низку проектів, які планували здійснити спільно з партнерськими

Головний редактор ТОВ "Газета "Літературна Україна"
Код 21537861
"Літературна Україна" - це проект
С.В. Куліга

організаціями (серед них - автопробіг місцями Нестора Махна, проведення літературних толок тощо).

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Віховою подією в історії "Літературної України" став запуск літературно-критичного сайту часопису: <https://litukraina.com.ua/> Сайт має на меті ширше репрезентувати творчий доробок наших авторів і ефективніше здійснювати нашу історичну місію — пропагувати мистецтво вдумливого читання та культуру інтелектуального діалогу. Поглиблення нашої присутності в публічному просторі сприяє утвердженню репутації «ЛУ» як сучасної відкритої платформи для письменників, читачів, критиків і видавців. Щодня сайт відвідує бульше 300 користувачів (без залучення реклами у фб та інстаграмі). Середній показник відвідуваності за тиждень - 2200 осіб. Левова частина аудиторії - з України, близько 15% - користувачі з США, 10% - з Німеччини, 7% - Словакії і 4% - з Росії, по 3% з Бразилії та Австралії.

"Літературна Україна" реалізувала низку культурно-просвітницьких проектів. Серед останніх - "Укрліт радянської доби" та "Цвінтар забутих письменників" (проект, присвячений позаофіційній культурі пізньої радянської ери) - спільно із видавництвом "Ярославів Вал": <https://litukraina.com.ua/2020/08/05/novij-specproiekt-lu-ukrlit-radjanskoi-dobi/>

Спільно з Інститутом літератури ми реалізовуємо проект "Архіви діаспори", який має на меті познайомити читача з маловідомими сторінками життя української еміграції: <https://litukraina.com.ua/2020/05/24/arhiv-diaspori-lesja-ukrainka-v-klivlendi/>

Спільно з журналом "Кіно-Театр" ми опублікували серію унікальних матеріалів під спільною назвою "Голівуд на березі Чорного моря", присвячених діяльності ВУФКУ і, ширше, українському кіно 20-их років. Ось деякі з них: <https://litukraina.com.ua/2020/04/04/gollivud-na-berezi-chornogo-morja/> <https://litukraina.com.ua/2020/03/04/operator-charivnik-danilo-demuckij/> <https://litukraina.com.ua/2020/03/04/jurij-tjutjunnik-rozpoiv-jogansenu-legencu/>

У портфоліо видавничого центру "ЛУ" - більше 50 книг. Серед останніх проектів - видання збірки поезії відомого поета і кінорежисера Станіслава Чернілевського "Silent form", видання книги лауреата Шевченківської премії Володимира Базилевського "Повітря резервацій" та збірки аналітичної



публіцистики "Ознаки епохи" Героя України Володимира Матвієнка. <https://litukraina.com.ua/2020/05/02/novij-vidavnichij-projekt-lu-oznaki-epohi-volodimira-matvienka/> <https://litukraina.com.ua/2020/08/27/vladimir-bazilevskij-povitija-rezervacij/>

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Газета "Літературна Україна" зиступила інформаційним партнером благодійного проекту "Ранкова книготерапія", який було проведено видавництвом "Ранок" за підтримку УКФ. Метою проекту є проведення низки літературно-мистецьких заходів (презентацій дитячих книжок, зустрічей з читачами тощо) для онкохворих дітей: [https://litukraina.com.ua/2020/08/20/rankova-knigoterapija-z-kazkovimi-herojami/](https://litukraina.com.ua/2020/08/20/rankova-knigoterapija-z-kazkovimi-gerojami/)

Ми намагаємося сприяти суспільній інклузії. Зокрема на шпалтах "ЛУ" опубліковано серію матеріалів про дитину війни Миколу Нижниківського: <https://litukraina.com.ua/2020/09/09/timofij-nagornij-v-ukraini-nemae-pidlitka-jakij-zmig-bi-odniiju-rukoju-proplisti-2-kilometri/>

Газетою "Літературна Україна" спільно з партнерськими інституціями було організовано збір і відправку патріотичної літератури українським воякам в зоні ООС. У результаті цієї акції 1540 книжок і майже 700 періодичних видань для воїнів Збройних Сил України було доставлено в зону ООС – у прифронтову Карлівку, що за 20 кілометрів від окупованого Днієцька: <https://litukraina.com.ua/2020/08/27/ukrainski-knizhki-dlya-prifrontovoї-karlivki/>

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Газета "Літературна Україна" неодноразово ініціювала широке залучення коштів донаторів. Нині ми працюємо над створенням фонду часопису і "Клубу друзів "Літературної України" - добровільні організації громадських діячів, політиків, підприємців та меценатів, які будуть здійснювати правовий і фінансовий патронаж видання. Ми працюємо із місцевою владою над питанням планової передплати часопису для фондів бібліотек. Щороку понад 500 примірників газети передплачую Відкритий міжнародний університет "Україна" та Музей сучасного мистецтва Корсаків.

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

Газета "Літературна Україна" є постійним учасником "Книжкового арсеналу" та "Book Forum", а також "Одеської зеленої хвилі", Ірпінського "Парнасу" та



"Книжкової Бучі". Часопис підтримує тісні стосунки з українськими організаціями по всьому світу: Світовим конгресом українців, Союзом українок Франції, Союзом українок Австралії. Також ми перебуваємо у партнерських стосунках із письменницькими організаціями колишнього СНГ.

Ми тісно співпрацюємо із видавництвом інтелектуальної літератури "Дух і літера", журналом "Кіно-Театр" та журналом "Всесвіт". Нещодавно "ЛУ" підписала угоду про співпрацю із національним інформаційним агентством Укрінформ.

"ЛУ" започатковано серію розлогих інтерв'ю з очільниками спілск письменників кслишніх радянських республік. Зокрема вже опубліковано розмови із головою Спілки письменників Грузії поетесою Маквалою Гонашвілі та головою Спілки письменників Білорусі Борисом Пяtronичем:

<https://litukraina.com.ua/2020/06/28/makvala-gonashvili-pismennik-poserednik-mizh-nebom-i-zemleju/>

<https://litukraina.com.ua/2020/04/13/ochilnik-sojuzu-biloruskih-pismennikiv-take-vidchuttja-nibi-mi-zh vemo-pid-vnutrishnoju-okupaciieju/>

Газета "Літературна Україна" спільно з НСПУ присуджує власну літературну премію ім. Володимира Сосюри. <https://nspu.com.ua/novini/vidbulasya-prezentatsiya-literaturno-pisennogo-proektu-svitlani-koronenko-ta-larisi-petrovoji-svitlina/>

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

Головною метою кризового 2020 року для нас є забезпечення безперебійного виходу часопису і погашення заборгованості по заробітній платі. На першому місті стоїть порятунок найстарішого українського літературного видання. Разом із тим, ми продовжимо втілювати в життя низку культурно-просвітницьких проектів, покликаних актуалізувати літературний процес і суспільну пам'ять: зокрема ми перезапускаємо проект "Укрліт радянської дсби", присвячений позаофіціозній культурі пізньої радянської ери. Також ми продовжуватимо втілювати наші амбітні спецпроекти "Гслівуд на березі Чорного моря", присвячений ВУФКУ і українському кіно 20-30-их рр..

Декларація доброчесності інституції

Головний редактор ТОВ "Газета
"ЛІТЕРАТУРНА УКРАЇНА"
"Літературна Україна"
"Літературна Україна"
СВР
С.В. Куліга

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так



В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 7 ЛОТ)

Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот

ЛОТ 7 «Література та видавнича справа» (друковані ЗМІ)

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор

література та видавнича справа

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

288000

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оплата праці

210000

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оплата праці штатних працівників

168000

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

оплата праці за договорами ЦПХ

42000



**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оплата праці за договорами з ФОП**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**

46200

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)**

36960

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)**

9240

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

19200

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного
забезпечення**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
банківські витрати**

600



**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:
інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**

0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: аудиторські послуги

12000

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 7)

Повна назва організації-заявника

**Повна назва організації-заявника англійською мовою
LTD Newspaper "Literary Ukraine"**

Код ЕДРПОУ
21537661

Організаційно-правова форма

Товариство з обмеженою відповідальністю

Статус платника податку на прибуток

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток

918

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ
81542**

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на



вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
149325719427

Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД

58.13 Видання газет (лише для газет культурно-мистецького спрямування)



Декларація добroчесностi

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Фонд:



Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, пн., 16 лист 2020 р., 23:47

КОШТОРИС
проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: ТОВ "Газета "Літературна Україна""

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБГРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*6)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			288 000,00	288 000,00	
Всього по розділу I "Надходження":						0,00			288 000,00	288 000,00	

Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				0,00			168 000,00	168 000,00	
Пункт	1.1.1	Куліда С.В.- головний редактор	місяців			0,00	3	14 000,00	42 000,00	42 000,00	керує орг.-ю та творчою роботою зі створенням газети
Пункт	1.1.2	Іванов М.О.- заст.гол.ред.	місяців			0,00	3	14 000,00	42 000,00	42 000,00	затверджує матеріали до складання, випуску у світ., аналіт.робота
Пункт	1.1.3	Куліда Т.П.-директор з маркетингу	місяців			0,00	3	14 000,00	42 000,00	42 000,00	організовує розроблення бізнес плану, пров.конференцій, семінарів
Пункт	1.1.4	Ковальчук Н.С.-головний бухгалтер	місяців			0,00	3	14 000,00	42 000,00	42 000,00	здійснює організацію бух.обліку фін.госп. Дія-ти, формує облік політику
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00			42 000,00	42 000,00	
Пункт	1.2.1	Женжера О.В.-коректор у вид.дія-ті					3	14 000,00	42 000,00	42 000,00	здійснює вичитування відред.рукопису і читання корек.відбитків
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт									
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт									
Підстаття:	1.3	За договорами з ФОП				0,00					



Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00	0,00	
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт							0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Оплата праці"						0,00			210 000,00	210 000,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)									
Пункт	2.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	168 000,00	0,22	36 960,00	36 960,00	
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	42 000,00	0,22	9 240,00	9 240,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						0,00			46 200,00	46 200,00	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок									
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги									
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.3	Опалення	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту									
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)									
Пункт	6.1	Ноутбук Dell Latitude E6420, 14", i5, 2.50 GHz, 8GB DDR3	шт			0,00	1	6 500,00	6 500,00	6 500,00	Необхідність для ведення госп.дія-ті під-ва (формування випуску газети,
Пункт	6.2	Ноутбук Acer Aspire V3-371-Core-i3-4005U-1.7GHz-4Gb-D	шт			0,00	1	6 200,00	6 200,00	6 200,00	Необхідність для ведення господарської діяльності під-ва (
Пункт	6.3	Ноутбук Lenovo THINKPAD L430 Б/У	шт			0,00	1	6 500,00	6 500,00	6 500,00	Необхідність для ведення госп.дія-ті (вчитка, редактування текстів,

Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"				0,00			19 200,00	19 200,00	
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;							
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців		0,00		0,00	0,00	
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців		0,00		0,00	0,00	
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців		0,00		0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"				0,00			0,00	0,00	
Стаття:	8	Банківські витрати							
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ			0,00		0,00	0,00	
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування			0,00	2	300,00	600,00	600,00 банківське обслуговування за ведення рахунку
Пункт	8.3	Інші банківські витрати			0,00			0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"				0,00			600,00	600,00	
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації							
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			0,00	0,00	
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації		1					
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"				0,00			0,00	0,00	
Стаття:	10	Аудиторські послуги							
Пункт	10.1	Аудиторські послуги	послуга	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			1	12 000,00	12 000,00
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"				0,00			12 000,00	12 000,00	
Всього по розділу II "Витрати":				0,00			288 000,00	288 000,00	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСІДЕНЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ				0,00			0,00	0,00	

Склав:

Головний редактор
(посада)



(підпис та печатка)

Куліда С.В.

(ПІБ)



Додаток 3
до Договору про надання гранту
інституційної підтримки № ЗКГ Н-00-185
від «24 листопада 2020 р.

ЗМІСТОВИЙ ЗВІТ

про виконання Проекту інституційної підтримки № _____

І. Загальна інформація про проект

1. Грантоотримувач (назва): _____
2. Грантоотримувач (ЄДРПОУ): _____
3. Пріоритетний сектор _____
4. Вид діяльності за КВЕД _____
5. Розмір фінансування від
Українського культурного
фонду (грн): _____

ІІ. Детальний опис реалізації проекту

№	Вид діяльності	Період виконання	Відповідальний працівник	Результат	Показник, джерело перевірки
1.					
2.					

Вплив інституційної підтримки на організацію _____

(чи інституційна підтримка допомогла зменшити негативний вплив від впровадження обмежень діяльності в час пандемії вірусної інфекції COVID-19; опишіть вплив на організаційну спроможність, людський ресурс, роботу з цільовою аудиторією, партнерами та н.)

(ПІБ представника
грантоотримувача)

(підпис)

(дата заповнення)

ФОНД:



ГРАНТООТРИМУВАЧ:

Головний редактор ТОВ «Газета
«Літературна Україна»
С. В. Буяне



ЗДЕСЬ НАЛОЖЕНО ПОДПИСІ

ЗВІТ

про надходження та використання коштів для реалізації Проекту інституційної підтримки

Повна назва організації Валівника:

Розділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Планові витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Фактичні витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Планові витрати за рахунок інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Фактичні витрати за рахунок інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			загальна сума витрат гранту інституційної підтримки УКФ	ПРИМІТКИ		
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=6*9)	планова сума, грн (=6+10)	фактична сума, грн (=7+13)	різниця, грн (=14-15)				
Стовпчик:	1	2	3	4	5	6	6	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	11
Розділ:	I	Надходження:																	
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по розділу I "Надходження":						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Розділ:	II	Витрати:																	
Стаття:	1	Оплата праці																	
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ, посада	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ, посада	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами ФОП										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Оплата праці"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ССВ)																	
Пункт	2.1	Штатні працівники				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ				0,22		0,00	0,22		0,00	0,22		0,00	0,00	0,00	0,00		
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ССВ)"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок																	
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенним метражу	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенним метражу	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенним метражу	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комуналні послуги																	
Пункт	4.1	Водопостачання				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.2	Електроенергія				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.3	Газ				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комуналні послуги"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту																	
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяць			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	

Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяця			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)												
Пункт	6.1	Найменування	шт			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	6.2	Найменування	шт			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	6.3	Найменування	шт			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Стаття:	7	Витрати на послуги залу, Інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;												
Пункт	7.1	Послуги залу	місяця			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяця			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати навуз постути)	місяця			0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 7 "Витрати на послуги залу, Інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Стаття:	8	Банківські витрати												
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 8 "Банківські витрати"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації												
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації				НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації				НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Стаття:	10	Аудиторські послуги												
Пункт	10.1	Аудиторські послуги				НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		НЕ ЗАПОВНОЮТЬСЯ!		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	Всього по розділу II "Витрати":					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
	РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ					0,00		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00

Склад:



(підпис та печатка)

(ПІБ)



Головний редактор ТОВ "Газета
"Літературна Україна"
С.В. Куліре

Додаток 5

до Договору про надання гранту інституційної підтримки

№ 3ORG71-00785 від 28 листопада 2020 р.

Графік платежів

Загальна сума гранту інституційної підтримки 288 000 грн. 00 коп. (двісті вісімдесят вісім тисяч гривень 00 копійок), без ПДВ.

Платіж	Строк платежу	Сума платежу, без ПДВ (грн.)
Транш	до 20.12.2020 р.	288 000,00
Всього		288 000,00

Фонд

Український культурний фонд

Виконавчий директор

Ю.О. Федів



Грантоотримувач

Товариство з обмеженою
відповідальністю "ГАЗЕТА
"ЛІТЕРАТУРНА УКРАЇНА"

Головний редактор

С.В. Куліда

